



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1994/1342  
25 de noviembre de 1994  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 25 DE NOVIEMBRE DE 1994 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE BOSNIA  
Y HERZEGOVINA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

El ataque contra la zona segura de Bihac continúa y el mando de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) confirma que las llamadas fuerzas serbias de Croacia y Bosnia han entrado en la zona segura y ocupan grandes partes de dicha zona incluso tal como la define la UNPROFOR.

Nuestro Gobierno ha ofrecido una cesación del fuego y mantiene dicha oferta de cesación del fuego a nivel regional o de República, sin condiciones previas, salvo la de limitar la posible duración de cualquier cesación del fuego para no alentar el propósito serbio de mantener el statu quo. Asimismo, esperamos que la UNPROFOR y las organizaciones regionales pertinentes defiendan la zona segura, que obliguen a los serbios a retirarse de ella y que respondan a los ataques continuados lanzados por los serbios contra esa zona segura.

Dados los ataques continuos contra la zona segura de Bihac, y su ocupación, el papel destacado de las llamadas fuerzas serbias de Croacia tanto en las violaciones transfronterizas como en las de la zona segura, el desafío al plan de paz del Grupo de Contacto y el rechazo de la cesación del fuego por parte de las llamadas fuerzas serbias de Croacia y Bosnia, solicitamos, siguiendo instrucciones del Presidente de la República de Bosnia y Herzegovina, que se convoque una reunión urgente del Consejo de Seguridad.

Le ruego tenga a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Muhamed SACIRBEY  
Embajador  
Representante Permanente

-----